Slovenske železnice
SŽ - Tovorni promet, d.o.o.
Direktorica

Kolodvorska ulica 11
SI-1000 Ljubljana
Slovenija

T +386 1 29 14 300
E melita.rozman-dacar@slo-zeleznice.si
www.slo-zeleznice.si/sl/tovorni-promet

Uradni list RS
Slovenska cesta 9
1000 Ljubljana

Številka: 60402-6/2023-3
Signatura: 168.1
Datum: 08. 06. 2023

ZADEVA: Objava v Uradnem listu RS, 23.06.2023

Na podlagi Pravilnika o razpolaganju s stvarnim premoženjem – 1 družba SŽ – Tovorni promet d.o.o.:

vabi k nakupu premičnin: odpadno železo

Vrsta posla: odprodaja odpadnega materiala.

Lokacija odpadnega materiala:
- **sklop 1 lokacija Center Dobova (Ul.15. aprila 23) in Center Ptuj (Osojnikova 6)**
- **sklop 2 lokacija Center Dobova (Ul.15. aprila 23)**

Predmet prodaje obsega:
- **sklop 1 cca 180 t odpadnega železa (kolesne dvojice, osi kolesnih dvojic, monobloki, podstavni vozički …) iz lokacije Center Dobova in Center Ptuj**
- **sklop 2 cca 8 t odpadnega železa (vratna krila Eas, Fals, čelene stene Eas in vrata Fals, streha Tads…) iz lokacije Center Dobova**

Ocenjena vrednost predmeta prodaje znaša:
- **za sklop 1; 41.400,00 EUR brez DDV-ja**
- **za sklop 2; 1.760,00 EUR brez DDV-ja**

Skupna ocenjena vrednost prodaje znaša: 43.160,00 EUR brez DDV-ja.

Javno odpiranje ponudb bo opravljeno 04.07.2023 ob 09.00 uri, na naslovu:
SŽ, d.o.o., Kolodvorska ul. 11, 1506 Ljubljana, Sektor za nabavo (sejna soba 606).

Navodilo za oblikovanje ponudbe, ki vsebuje tudi dodatna pojasnila v zvezi s predmetom prodaje, bo dosegljivo od 23.06.2023 na spletni povezavi:
http://www.slo-zeleznice.si/sl/skupina-slovenske-zeleznice/javni razpisi

Remigiusz Paszkiewicz
Član poslovodstva - direktor

SŽ - Tovorni promet, d.o.o. 1

Mag. Melita Rozman Dacar
Predsednica Poslovodstva – Direktorica

Slovenske železnice
SŽ - Tovorni promet, d.o.o.

Direktorica

Kolodvorska ulica 11
SI-1000 Ljubljana
Slovenija

T +386 1 29 14 300
E melita.rozman-dacar@slo-zeleznice.si
www.slo-zeleznice.si/sl/tovorni-promet

Številka: 60402-6/2023-3
Signatura: 168.1
Datum: 08. 06. 2023

NAVODILO PONUDNIKOM ZA OBLIKOVANJE PONUDBE – PRODAJA

- **sklop 1 cca 180 t odpadnega železa (kolesne dvojice, osi kolesnih dvojic, monobloki, podstavni vozički ...) iz lokacije Center Dobova in Center Ptuj**
- **sklop 2 cca 8 t odpadnega železa (vratna krila Eas, Fals, čelene stene Eas in vrata Fals, streha Tads...) iz lokacije Center Dobova**

1) Ponudba mora vsebovati natančno ime, naslov, davčno, matično številko ponudnika in elektronski naslov. K ponudbi mora biti priloženo potrdilo, da ima ponudnik dovoljenje za zbiranje, posredovanje, trgovanje ali obdelavo odpadkov po predpisu, ki v državi ponudnika ureja ravnanje z odpadki. Vsa predložena dokumentacija v ponudbi (ponudba, izjave, listine, potrdila in dokazila) morajo biti v slovenskem jeziku.

2) Ponudnik mora v ponudbi za odpadek s klasifikacijsko številko zadevnega predmeta prodaje, v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki predložiti potrdilo, ki dokazuje, da ima ponudnik dovoljenje za zbiranje, posredovanje, trgovanje ali obdelavo odpadkov.

3) V kolikor je ponudnik trgovec ali posrednik z odpadki, mora v ponudbi navesti podatke o izvajalcu obdelave odpadkov (natančno ime, naslov, davčno in matično številko), ki bo izpolnil evidenčni list (izpolnil in elektronsko posredoval evidenčne liste v informacijski sistem IS – ODPADKI) za odpadke, ki so predmet prodaje ali listino iz Uredbe 1013/2016/ES (transportni dokument za prehode/pošiljke odpadkov preko meja) za odpadke, poslane v obdelavo v drugo članico EU ali tretjo državo. Trgovec ali posrednik z odpadki mora v ponudbi predložiti tudi izpolnjeno in žigosano izjavo izvajalca obdelave odpadkov (izjava je priloga tega navodila) ter potrdilo, ki dokazuje, da ima izvajalec obdelave odpadkov dovoljenje za obdelavo odpadkov s klasifikacijsko številko zadevnega predmeta prodaje.

4) Ponudnik mora zagotoviti ustrezen prevoz odpadkov skladno s predpisi, ki v Republiki Sloveniji in EU urejajo prevoz odpadkov. Ponudnik mora biti vpisan v evidenco prevoznikov odpadkov v RS. Potrdilo o vpisu v evidenco prevoznikov odpadkov v RS mora ponudnik predložiti v ponudbi. V primeru, da je ponudnik registriran za prevoz odpadkov v drugi članici EU ali tretji državi v skladu z Uredbo 1013/2016/ES, je potrebno v ponudbi predložiti kopijo listine, ki to dokazuje. Če ponudnik ne bo samostojno opravljal prevoza odpadkov, mora v ponudbi navesti podatke o prevozniku odpadkov in v ponudbi predložiti potrdilo o vpisu prevoznika v evidenco prevoznikov odpadkov v RS oz. v primeru, da je prevoznik registriran za prevoz odpadkov v drugi članici EU ali tretji državi v skladu z Uredbo 1013/2016/ES, je potrebno predložiti kopijo listine, ki to dokazuje.

5) Ponudba mora vsebovati navedbo predmeta prodaje v skladu z objavljenim vabilom.

6) Skupna ponujena cena ne sme biti nižja od: **za sklop 1: 41.400,00 EUR brez DDV-ja, za sklop 2: 1.760,00 EUR brez DDV-ja.**

7) Ponudniki morajo do roka za oddajo ponudb plačati varščino za resnost ponudbe **za sklop 1 v višini 4.140,00 EUR brez DDV-ja, za sklop 2 v višini 176,00 EUR brez DDV-ja** na transakcijski račun: SŽ – Tovorni promet, d.o.o., na št. TRR: SI5602923-0259545756, odprtega pri Novi Ljubljanski banki, d.d., Ljubljana. Ponudbi mora biti priloženo dokazilo o plačilu varščine ter št. bančnega računa ponudnika. Uspelemu ponudniku se varščina vračuna v kupnino, neuspelemu pa se vrne v 15 dneh po opravljenem javnem odpiranju ponudb.

8) Ponujena cena mora biti izražena v EUR/t brez DDV-ja. Cena mora biti fiksna in ves čas trajanja pogodbe nespremenljiva. Ponudbena cena mora biti enotna za celotno razpisano količino za posamezni sklop. Dopustna je oddaja ponudbe za posamezni sklop. Prodajalec bo po posameznem

Slovenske železnice
SŽ - Tovorni promet, d.o.o.

Direktorica

Kolodvorska ulica 11 T +386 1 29 14 300
SI-1000 Ljubljana E melita.rozman-dacar@slo-zeleznice.si
Slovenija www.slo-zeleznice.si/sl/tovorni-promet

sklopu izbral tistega ponudnika, ki bo predložil pravočasno, popolno in pravilno ponudbo ter ponudil najvišjo ceno za predmet prodaje posameznega sklopa, pod pogojem, da bo njegova ponudba dosegla vsaj izhodiščno vrednost (ocenjeno vrednost predmeta prodaje posameznega sklopa). Ponudba mora veljati (ponudnik je vezan na dano ponudbo) najmanj 120 dni od roka določenega za predložitev ponudbe.

9) Plačilni rok znaša 30 dni od prevzema odpadnega materiala. Prodajalec bo kupcu račune izstavljal sproti, glede na prevzeto količino. Kupec bo svoje obveznosti do prodajalca poravnal z nakazilom na njegov transakcijski račun.

10) Plačilo kupnine v roku, ki je določen, je bistvena sestavina pravnega posla.

11) Ponudnik v zadnjih šestih mesecih pred objavo tega razpisa o Javni pisni dražbi ne sme imeti blokiranega nobenega transakcijskega računa in ne sme biti davčni dolžnik. Ponudnik bo na zahtevo prodajalca v roku, ki ga bo le-ta določil, predložil potrdilo banke oziroma FURS-a, če ima sedež v Republiki Sloveniji oziroma, če ima ponudnik sedež v drugi državi EU ali tretji državi, drugo potrdilo, iz katerega bo razvidno, da ne obstajajo predmetne okoliščine.

12) **Ponudnik mora imeti do roka za oddajo ponudbe poravnane vse zapadle neplačane obveznosti do katerekoli družbe v skupini SŽ (družbe v skupini SŽ so navedene v letnem poročilu, dostopnem na spletni strani: http://www.slo-zeleznice.si/sl/skupina-slovenske-zeleznice/predstavitev/sz-v-stevilkah/letna-porocila).**

13) Predstavniki ponudnikov, ki bodo sodelovali pri odpiranju ponudb, se morajo izkazati s pisnim pooblastilom.

14) Ponudniki oddajo svojo ponudbo s priporočeno pošiljko, po pošti ali osebno na naslov: SŽ – Tovorni promet, d.o.o., Vložišče SŽ, Kolodvorska ulica 11, 1506 Ljubljana (s pripisom: Sektor za nabavo) z oznako:
»Ponudba za odkup odpadnega železa po sklopih/JK, ne odpiraj«, pri čemer se šteje, da je ponudba prispela pravočasno, če je prispe v vložišče SŽ do 04.07.2023 najkasneje do 08:00 ure.

15) Posebne zahteve prodajalca (SŽ – Tovorni promet, d.o.o.):

- klasifikacijska št. odpadka je 16 01 17 – železne kovine (za sklop 1 in sklop 2);
- tehtanje odpadnega materiala se bo izvajalo na tehtnici kupca, ob prisotnosti predstavnika prodajalca (predstavnik SŽ – Tovorni promet d.o.o. ali SŽ – VIT, d.o.o.);
- v kolikor bo prodajalec tako zahteval, se bo tehtanje materiala izvajalo na tehtnici tretje osebe, stroški tehtanja bremenijo kupca;
- kupec mora zagotoviti tehtanje materiala na najbližji tehtnici kupca oziroma tretje osebe, katera ne bo oddaljena od lokacije nahajanja neuporabnega materiala dalj kot 10 km;
- predstavnika prodajalca in kupca bosta s svojim podpisom tehtnega lista potrdila težo tehtanega materiala, katera bo osnova za izstavitev računa;
- kupec bo takoj po opravljenem tehtanju prevzete količine, izročil predstavniku prodajalca 1 (en) izvod tehtnega lista;
- kupec mora s svojo mehanizacijo in svojim osebjem opraviti prevzem (razrez, nakladanje, prevoz, razkladanje) odpadnega materiala;
- kupec bo prejemnice oziroma prevzemnice za prevzeti material izstavljal takoj po prevzemu odpadnega materiala;
- kupec s sedežem v Republiki Sloveniji, se obvezuje, da bo takoj oziroma najkasneje v 30 –ih dneh po prevzeti količini materiala, za prodajalca izpolnil in elektronsko posredoval evidenčne liste v informacijski sistem IS - ODPADKI. Eno kopijo evidenčnega lista se pošlje v Sektor za nabavo na el. naslov jelka.kosmac@slo-zeleznice.si

Slovenske železnice
SŽ - Tovorni promet, d.o.o.

Direktorica

Kolodvorska ulica 11 T +386 1 29 14 300
SI-1000 Ljubljana E melita.rozman-dacar@slo-zeleznice.si
Slovenija www.slo-zeleznice.si/sl/tovorni-promet

- kupec, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, mora najkasneje v 30 (tridesetih) dneh po prevzeti količini materiala, prodajalcu v skladu z Uredbo 1013/2016/ES poslati kopije listin (transportni dokument za prehode/pošiljke odpadkov preko meja) v Sektor za nabavo na el. naslov jelka.kosmac@slo-zeleznice.si
- stroški prevzema, razreza, tehtanja, odvoza, odkupa materiala in morebitni drugi stroški bremenijo kupca;
- izbrani kupec bo moral odpadni material, kateri bo izgrajen, odpeljati v desetih (10) delovnih dneh od obojestranskega podpisa pogodbe.

16) **Rok za oddajo ponudb je do 04.07.2023 do 08.00 ure.**

17) Strokovna komisija, ki jo imenuje Direktor, izvede javno odpiranje ponudb in pod pogojem popolnosti in pravilnosti predložene ponudbe, predlaga izbor tistega ponudnika, ki ponudi najvišjo ceno za posamezni sklop. Prodajalec bo sklenil pogodbo s ponudnikom, ki pisno ponudi najvišjo ceno pod pogojem, da bo njegova ponudba dosegla vsaj izhodiščno vrednost za posamezni sklop (ocenjeno vrednost za posamezni sklop).

18) V primeru, če več ponudnikov predloži enako najvišjo ponudbeno ceno za isti sklop, bo prodajalec z le-temi ponudniki izvedel še dodatni krog pogajanj za zadevni sklop tako, da jih bo pozval, da ponovno predložijo novo ponudbo - ponudbeno ceno za predmet zadevnega sklopa. Cena (ponudbena vrednost) na dodatnih pogajanjih je lahko enaka ali višja od prvotne ponujene cene, nikakor ne nižja glede na prvotno ceno in ne glede na spremembe, ki se bodo ali bi se lahko dogajale na trgu.

19) Uspeli ponudnik, ki prejme obvestilo o izboru v 15 dneh po opravljenem javnem odpiranju ponudb, je dolžan v 30 dneh po prejemu tega obvestila s SŽ – Tovorni promet, d.o.o., skleniti kupoprodajno pogodbo. V kolikor uspeli ponudnik ne sklene kupoprodajne pogodbe pod pogoji določenimi v tem navodilu, se postopek izbora ponudnika razveljavi, varščino pa obdrži prodajalec.

20) Organiziran je skupni ogled predmeta prodaje na lokaciji Dobova (za sklop 1 in sklop 2) za sredo 28.06.2023 ob 09.00 uri. Kontaktna oseba za ogled je g. Štefan Perc na tel. št. 041 848362. **Prosimo vas, da vsaj dva dni pred predvidenim ogledom potrdite svojo prisotnost za ogled materiala na zgoraj navedeno tel. številko.**

21) Odpadni material se nahaja na sledečih lokacijah in sicer:
   - sklop 1 cca 180 t odpadnega železa (kolesne dvojice, osi kolesnih dvojic, monobloki, podstavni vozički ...) iz lokacije Center Ptuj (cca 130 t) in Center Dobova (cca 50 t)
   - sklop 2 cca 8 t odpadnega železa (vratna krila Eas, Fals, čelene stene Eas in vrata Fals, streha Tads...) iz lokacije Center Dobova

22) Izbrani ponudnik je dolžan izvršiti odvoz in odkup materiala v skladu z železniškimi predpisi in okoljevarstveno zakonodajo, ter na svoj račun.

23) Javno odpiranje ponudb bo 04.07.2023 ob 09.00 uri na sedežu družbe Slovenske železnice, d.o.o., Kolodvorska ul. 11, Sektor za nabavo (sejna soba 606), v Ljubljani.

24) Prodajalec lahko postopek prodaje do sklenitve pogodbe ustavi.

25) Obveznost družbe (prodajalca), da sklene pogodbo s ponudnikom, ki pisno ponudi najvišjo ceno, je izključena.

26) Kupec bo prodajalcu (SŽ – Tovorni promet, d.o.o., Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana) v petih delovnih dneh od podpisa pogodbe izročil nepreklicno bančno garancijo, unovčljivo na prvi poziv, z veljavnostjo tri (3) mesece od obojestranskega podpisa pogodbe ali pa v istem roku nakazal denarni depozit na TRR prodajalca: za sklop 1 v višini 41.400,00 EUR brez DDV-ja, za sklop 2 v višini 1.760,00 EUR brez DDV-ja. V primeru, da bo kupec zamujal s plačilom svojih obveznosti za več

Slovenske železnice
SŽ - Tovorni promet, d.o.o.
Direktorica

Kolodvorska ulica 11 T +386 1 29 14 300
SI-1000 Ljubljana E melita.rozman-dacar@slo-zeleznice.si
Slovenija www.slo-zeleznice.si/sl/tovorni-promet

kot 30 dni, si prodajalec pridružuje pravico unovčenja bančne garancije. V primeru zavarovanja plačil z denarnim depozitom se le-ta vračuna v kupnino.

27) **Ostala dokazila, ki morajo biti priložena k ponudbi:**
- **Ponudba, ki mora vsebovati natančno ime, naslov, davčno in matično številko ponudnika.**
- **Ponudnik mora v ponudbi priloženo potrdilo, da ima dovoljenje za zbiranje, posredovanje, trgovanje ali obdelavo odpadkov po predpisu, ki v državi ponudnika ureja ravnanje z odpadki. V kolikor je ponudnik trgovec ali posrednik z odpadki mora v ponudbi navesti podatke o izvajalcu obdelave (natančno ime, naslov, davčno in matično številko), kateremu bo prodal odpadke in ki bo v celoti zagotovil obdelavo odpadkov ter zanj izpolnil in elektronsko podpisal evidenčni list, če ima izvajalec sedež v Republiki Sloveniji, (izpolnil in elektronsko posredoval evidenčne liste v informacijski sistem IS – ODPADKI) ali, če ima izvajalec sedež v drugi državi EU ali tretji državi, v skladu z Uredbo 1013/2016/ES predložil kopije listin (transportni dokument za prehode/pošiljke odpadkov preko meja) za odpadke, ki so predmet prodaje. Trgovec ali posrednik z odpadki mora v ponudbi predložiti tudi izpolnjeno in žigosano izjavo izvajalca obdelave odpadkov (izjava je priloga tega navodila) ter potrdilo, ki dokazuje, da ima izvajalec obdelave odpadkov dovoljenje za obdelavo odpadkov s klasifikacijsko številko zadevnega predmeta prodaje.**
- **Ponudnik mora v ponudbi priložiti potrdilo, ki dokazuje, da je ponudnik ali njegov podizvajalec registriran za prevoz odpadkov. V kolikor ima prevoznik odpadkov sedež v RS, je potrebno predložiti potrdilo o vpisu v evidenco prevoznikov odpadkov v Republiki Sloveniji, v primeru, da je prevoznik, v skladu z Uredbo 1013/2016/ES, registriran za prevoz odpadkov v drugi državi članici EU ali tretji državi, je potrebno predložiti kopijo listine, ki to dokazuje.**
- **Potrdilo o vplačani varščini za sklop 1 v višini 4.140,00 EUR brez DDV-ja, za sklop 2 v višini 176,00 EUR brez DDV-ja.**
- **Izjava o tem, da bo kupec v petih (5) delovnih dneh od podpisa pogodbe, prodajalcu (SŽ – Tovorni promet, d.o.o.) izročil nepreklicno bančno garancijo z veljavnostjo tri (3) mesece od obojestranskega podpisa pogodbe, unovčljivo na prvi poziv ali pa nakazal denarni depozit na TRR upravljavca, za sklop 1 v višini 41.400,00 EUR brez DDV-ja, za sklop 2 v višini 1.760,00 EUR brez DDV-ja (v prilogi osnutek izjave).**

28) Dodatne (podrobnejše) informacije o predmetu prodaje zaradi oblikovanja ponudbe se lahko pridobijo po elektronski pošti: jelka.kosmac@slo-zeleznice.si (SŽ, d.o.o., Sektor za nabavo, ga. Jelka Kosmač).

Priloga:
- obrazec predračuna
- izjava izvajalca obdelave odpadkov
- izjava za nepreklicno bančno garancijo ali denarni depozit

V Ljubljani, 08.06.2023

Remigiusz Paszkiewicz
Član poslovodstva - direktor

SŽ - Tovorni promet, d.o.o. 1

Mag. Melita Rozman Dacar
Predsednica Poslovodstva – Direktorica

Slovenske železnice
SŽ - Tovorni promet, d.o.o.

Direktorica

Kolodvorska ulica 11
SI-1000 Ljubljana
Slovenija

T +386 1 29 14 300
E melita.rozman-dacar@slo-zeleznice.si
www.slo-zeleznice.si/sl/tovorni-promet

OBRAZEC PREDRAČUNA

PONUDNIK

Naziv: .....

Naslov: .....

Davčna številka: .....

Matična številka: .....

Kontaktna oseba: .....

Telefonska številka: .....

Elektronski naslov: .....

Številka ponudbe: .....

Ponudba s ponudbenim predračunom za:

- **sklop 1 cca 180 t odpadnega železa (kolesne dvojice, osi kolesnih dvojic, monobloki, podstavni vozički ...) iz lokacije Center Dobova in Center Ptuj**
- **sklop 2 cca 8 t odpadnega železa (vratna krila Eas, Fals, čelene stene Eas in vrata Fals, streha Tads...) iz lokacije Center Dobova**

Sklop	Naziv materiala	Ocenjena/okvirna količina* (t)	Cena v EUR/t brez DDV-ja
1.	sklop 1 cca 180 t odpadnega železa (kolesne dvojice, osi kolesnih dvojic, monobloki, podstavni vozički ...) iz lokacije Center Dobova in Center Ptuj	180	
2.	sklop 2 cca 8 t odpadnega železa (vratna krila Eas, Fals, čelene stene Eas in vrata Fals, streha Tads...) iz lokacije Center Dobova	8	

Dokler se ne pripravi in ne podpiše uradna pogodba med nami, ponudba skupaj z odločitvijo o izboru ponudnika tvori med nami obvezujoč dogovor.

IZJAVA – ZAVAROVANJE PLAČIL

PONUDNIK:

_____

_____

_____

PREDMET PRODAJE: _____

SKLOP/SKLOPI: _____

V zvezi z javnim zbiranjem ponudb za zgoraj navedeni postopek prodaje pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da bomo v petih (5-ih) delovnih dneh od podpisa pogodbe, prodajalcu (SŽ – Tovorni promet, d.o.o.) izročili nepreklicno bančno garancijo z veljavnostjo tri (3) mesece od obojestranskega podpisa pogodbe, unovčljivo na prvi poziv, ali pa nakazali denarni depozit na TRR prodajalca, za _____ (ponudnik navede sklop za katerega oddaja ponudbo) v višini _____ EUR brez DDV (ponudnik navede višino finančnega zavarovanja skladno z zahtevo iz Objave razpisa o javnem zbiranju ponudb).

OPOMBA: V kolikor ponudnik oddaja ponudbo za več sklopov, zgornji odstavek ustrezno dopolni z navedbo teh sklopov in vrednostjo finančnih zavarovanj za posamezni sklop.

Kraj in datum:

Žig in podpis:

IZJAVA IZVAJALCA OBDELAVE ODPADKOV

PONUDNIK:

_____

_____

_____

Izvajalec obdelave odpadkov, ki bo v celoti zagotovil obdelavo odpadkov in za ponudnika (trgovca ali posrednika) izpolnil in elektronsko posredoval evidenčni list ali posredoval listino iz Uredbe 1013/2016/ES (transportni dokument za prehode/pošiljke odpadkov preko meja), za odpadke, poslane v obdelavo v drugo članico EU ali tretjo državo:

_____

(naziv, naslov, davčna in matična številka izvajalca obdelave odpadkov)

V zvezi z javnim zbiranjem ponudb za prodajo _____
pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da bomo v skladu z veljavnimi predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki, v celoti zagotovili obdelavo odpadkov, ki so predmet te prodaje in izpolnili ter elektronsko posredovali evidenčni list za odpadke, ki so predmet te prodaje ali listino iz Uredbe 1013/2016/ES (transportni dokument za prehode/pošiljke odpadkov preko meja) za odpadke, poslane v obdelavo v drugo članico EU ali tretjo državo.

Kraj in datum:

Žig in podpis izvajalca obdelave odpadkov: